



كتاب شهري يصدر عن مركز
المسبار للدراسات والبحوث

رئيس المركز
تركي بن عبدالله الدخيل

هيئة تحرير الكتاب:

د. رشيد الخيون
أ.د. محمد الحداد
عمر البشير الترابي
د. ريتا فرج
إبراهيم أمين نمر
فهد الشقيران

الموقع على الإنترنت:
www.almesbar.net

المراسلات البريدية:
ص.ب: 333577، دبي.

الإمارات العربية المتحدة
للاشتراك

هاتف: +971 4 380 4774
فاكس: +971 4 380 5977

بريد إلكتروني:
info@almesbar.net

7

تقديم

اتجاهات برامج نزع التطرف وفك الارتباط: عرض ونقد لأهم المنشورات

15	كاتيا دي كارفالو (Cátia de Carvalho)	ترجمة: عمر الأيوبي
16	أولاً: مفاهيم نزع التطرف وفك الارتباط	
	ثانياً: فك الثنائية: الفرد مقابل الجماعة وبرامج نزع التطرف مقابل	
18	فك الارتباط	
21	ثالثاً: كيف فُعل نزع التطرف وفك الارتباط؟	
24	1. الاستراتيجيات	
28	2. المشاركون	
29	3. تدابير الرصد بعد إخلاء السبيل	
29	رابعاً: الفجوات النظرية والمفاهيمية والتشغيلية	
29	1. حالة الكتابات المنتجة	
30	2. المستوى النظري والمفاهيمي والتشغيلي	
32	3. طرق المضي قدماً: الأبحاث التجريبية القائمة على الأدلة	
34	الخاتمة	

القضايا الدينية المُلحّة في برامج فك الارتباط ونزع التطرف في أوروبا

37	نينيا كايסהيجه (Nina Käsehage)	ترجمة: عمر الأيوبي
40	أولاً: وظيفة الدين بمثابة إطار للحياة	
42	ثانياً: معاملة الإسلام بوصفه مختلفاً وأثر ذلك في الفئات الضعيفة	
44	ثالثاً: معنى الدين في منع التطرف العنيف	
48	رابعاً: تحديات التعاون مع ممثلي المؤسسات الدينية	
50	الخاتمة	

تحديات إعادة إدماج المقاتلين الأوروبيين العائدين من سوريا

55	إيدو ليفي (Ido Levy)	ترجمة: عمر الأيوبي
58	أولاً: مشكلة إعادة المقاتلين الأجانب	
61	ثانياً: تباين موقف أميركا وأستراليا	
64	ثالثاً: معضلة إعادة الإدماج	
67	رابعاً: أخذ الأيديولوجيا على محمل الجدّ	
68	خامساً: من الرواية المضادة إلى الرواية البديلة	
71	الخاتمة	

البعد السياسي لبرامج نزع التطرف الفرنسية

75	توماس دورنون (Thomas Dournon) ترجمة: عمر الأيوبي
76	أولاً: الفكر الفرنسي في نزع التطرف
77	1. مسار المنهج الثقافي
79	2. نظرية السيطرة على العقل
81	3. نهج الأجيال
82	4. نهج الأقلية السياسي
84	5. النموذج الهجين (Hybrid Paradigm)
84	ثانياً: التجارب الفرنسية في نزع التطرف
85	1. ظهور الوعي السياسي.. تقرير الأمانة العامة للدفاع والأمن الوطني لسنة 2013
	2. إطلاق أول خطة وطنية لمكافحة التطرف العنيف والشبكات الإرهابية 2014،
86	والدور الحاسم لوحدة تنسيق مكافحة الإرهاب
88	3. «خطة العمل المعنية بمكافحة التطرف والإرهاب» لعام 2016
90	4. «الخطة الوطنية لمنع التطرف» لعام 2018
92	ثالثاً: نتائج المنهج الفرنسي
93	1. فشل تجربة بونتورني (Pontourny)
94	2. تجربة برنامج بحوث التدخل ونجاحه
95	3. الدعم السياسي لتجربة برنامج الدعم الفردي وإعادة الانتساب الاجتماعي
97	الخاتمة

نزع الراديكالية من الإرهابيين العائدين وإعادة إدماجهم في كينيا

101	علي نور حسن حاج (Alinur Hassan Haji) ترجمة: أحمد مغربي
106	أولاً: الإطار التحليلي والمنهجي
108	1. مراجعة الأدبيات
113	2. خطة جمع البيانات
114	3. الاعتبارات الأخلاقية وعدهم إحداهم ضرر
115	ثانياً: تجربة كينيا في نزع الراديكالية عن «المقاتلين الإرهابيين الأجانب»
117	1. قضية مقاطعتي مومباسا وكوالي
121	ثالثاً: تحديات برنامج العفو وإعادة الإدماج في كينيا
121	1. عدهم وجود قانون للعفو
122	2. حالات القتل خارج نطاق القضاء
123	3. غياب المشاركة الكافية للمجتمعات المحلية
124	4. ضعف نظام العدالة الجنائية
127	الخاتمة

استراتيجية مكافحة التطرف وإعادة الإدماج في بحيرة تشاد والساحل

131	مادي إبراهيم كائني
133	أولاً: جهود الحرب على التطرف في أفريقيا
137	ثانياً: مكافحة الإرهاب في الساحل وبحيرة تشاد
142	ثالثاً: برامج إعادة الإدماج في الساحل وبحيرة تشاد
151	رابعاً: انسحاب فرنسا من مالي وبوركينا فاسو
158	الخاتمة

برامج ومقاربات باكستان في إزالة الراديكالية في سارغودها وجانغ بولاية البنجاب

161	تهمينا أسلام رانجها (Tehmina Aslam Ranjha) ترجمة: أحمد مغربي
164	أولاً: مراجعة الدراسات السابقة
167	ثانياً: تأثير الآليات الإقليمية على استراتيجية «مكافحة التطرف العنيف»
169	1. فهم المسار المؤدي إلى «مكافحة التطرف العنيف»
171	2. السبل المُتَّبعة من الدول للخروج من الراديكالية
173	ثالثاً: برامج ومقاربات باكستان في إزالة الراديكالية
176	رابعاً: التكافؤ بين الجنسين
178	خامساً: هل تساعد برامج إزالة الراديكالية؟
180	سادساً: أثر التطرف العنيف على الأولاد الصغار في جانغ وسارغودها
183	الخاتمة

دمج منظور الجندر في رصد برامج إعادة تأهيل المتطرفين العنيفين

187	جوليا روشينكو (Julia Rushchenko) ترجمة: عمر الأيوبي
190	أولاً: تعميم مراعاة منظور الجندر في برامج إعادة التأهيل وإعادة الإدماج
191	ثانياً: الجندر وتقييم احتياجات إعادة التأهيل وإعادة الإدماج
192	1. أدوار الأسرة
193	2. سجن الأمهات
193	3. الصحة العقلية
194	4. التمكين الاجتماعي الاقتصادي
195	5. السجل السابق للإساءة
196	6. وضع دليل للرصد براعي الجندر: نحو تثبيت المؤشرات
198	7. أدوات الرصد المراعية للجندر
202	8. دمج منظور الجندر في بناء قدرات مقدّمي الخدمة
204	الخاتمة

تأهيل المتطرفين داخل السجون: السياق والممارسة

207	إبراهيم مجدي حسين
208	أولاً: كيف يكون التأهيل؟
213	ثانياً: سياق السجن والممارسة الجيدة
219	ثالثاً: التجربة المصرية
220	الخاتمة
223	ذاكرة الكتاب
243	بيليوغرافيا
251	المشاركون في الكتاب